



LED CURTAIN LIGHTS

(GB) (IE) (NI)

LED CURTAIN LIGHTS

Short manual

(NL) (BE)

LED-LICHTGORDIJN

Korte handleiding

(FR) (BE)

RIDEAU LUMINEUX À LED

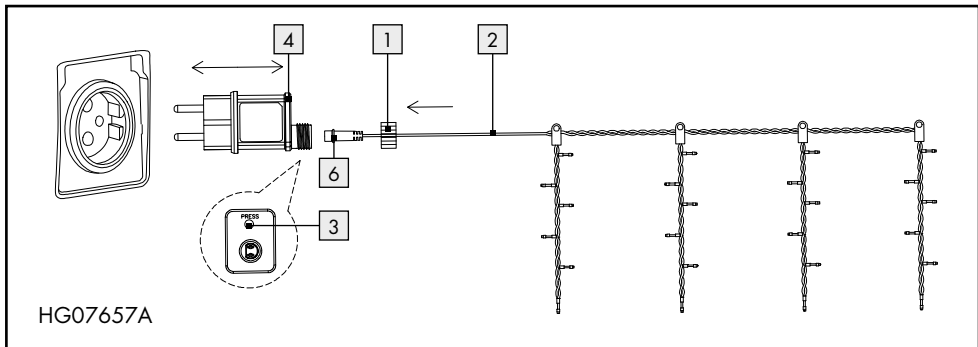
Guide de démarrage rapide

(DE) (AT) (CH)

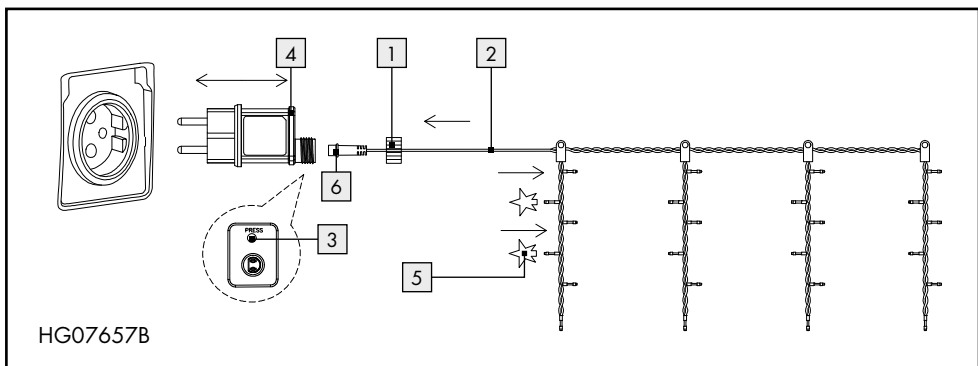
LED-LICHTERVORHANG

Kurzanleitung

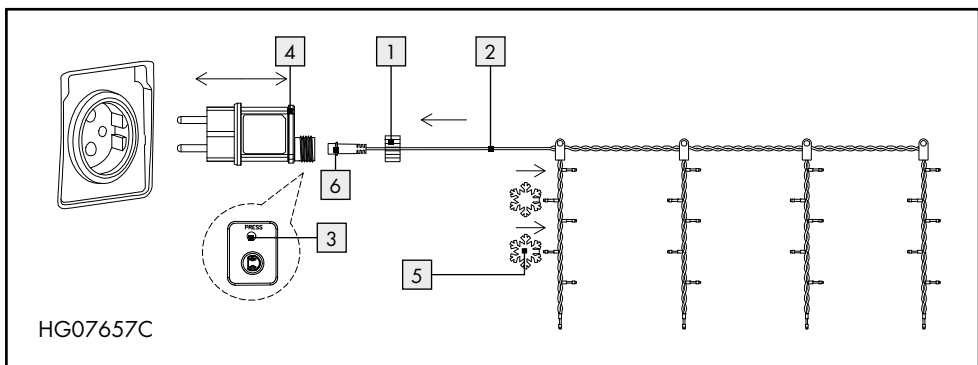
GB/IE/NL	Short manual	Page	5
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	11
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	17
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	23



HG07657A



HG07657B



HG07657C

List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Proper use	Page 6
Description of parts and features	Page 7
Technical data	Page 7
Included items	Page 7
Safety information	Page 7
Use	Page 8
Timer function	Page 8
Cleaning and care	Page 9
Disposal	Page 9
Warranty	Page 9
Warranty claim procedure	Page 10
Service	Page 10

List of pictograms used

	Direct current/voltage		Safety information Instructions for use
	Alternating current/voltage		Suitable for in- and outdoor use.
	Splashproof		This icon indicates that the product is mains operated.
	Protection class II		Independent lamp control gear
	Short-circuit-proof safety isolating transformer		Polarity of output terminal
	For HG07657A This icon indicates the dimensions of the curtain lights (approx. 210 x 54 cm, W x H) and the length of the power cable (approx. 10 m).		6 hour timer with automatic repetition on a daily basis
	For HG07657C This icon indicates the dimensions of the curtain lights (approx. 210 x 54 cm, W x H) and the length of the power cable (approx. 10 m).		For HG07657B This icon indicates the dimensions of the curtain lights (approx. 210 x 54 cm, W x H) and the length of the power cable (approx. 10 m).
			CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

LED curtain lights

● Introduction

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 459374_2401.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



● Proper use

This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

● Description of parts and features

- 1 Clamping nut
- 2 LED light chain
- 3 Timer button
- 4 Mains adapter
- 5 Accessories (for model HG07657B/HG07657C)
- 6 Seal ring of plug

● Technical data

LED light chain + Mains adapter:

Total power consumption: 4.1 W

LED light chain:

Operating voltage: 30V===
LED: 440 LEDs
Degree of protection: IP44 (splashproof)
Light set (Model No. HG07657A/HG07657B/HG07657C) GS certified.

Mains adapter:

Nom. voltage input: 220 - 240V~, 50/60 Hz
Rated output voltage (U rated): 30V===
Max. working output voltage (U out): 33V===
Rated output Power (P rated): 3.6 W
Protection class: II/□
Degree of protection: IP44 (splash-proof)
Mains adapter (MLS-D30V3.6WG3TK-IP44) GS approved.
SELV: Safety extra low voltage
Ta: Maximum rated ambient temperature
Tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

● Included items


- 1 LED curtain lights
- 1 Mains adapter
- 220 Accessories (for model B and C)
- 1 Operating instructions



Safety information

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

-  **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
- ⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- Do not pull the product mains cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".
- Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that LED driver is connected to mains voltage (220 - 240V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains lead for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This light set's external flexible tube is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- The LED lamps are not replaceable.
- Use the product only with a mains adapter type MLS-D30V3.6WG3TK-IP44. Failure to observe this advice will invalidate any claims under the warranty.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter [4] from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the product plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another set of lights.
- The product is only suited for use with the included mains adapter (Model No. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44).
- The LED driver can only be replaced by a professional.

- Please note that the power adapter continues to draw a small amount of power even if the lamp is turned off as long as the power adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the power adapter from the socket.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs fail at the end of their life, the entire product must be replaced.
- The product does not contain any parts that can be serviced by the user.
- **⚠ WARNING!** This product must not be used without the seal ring of plug [6] being properly installed.
- The light chain isn't allowed to be connected to a power connection with a mains voltage of 220-240V~ without the LED driver.

● Use

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Attached the accessories [5] to the LEDs of the LED light chain [2].
- Insert the plug on the end of the product into the socket of the mains adapter [4]. Secure the connection by pushing the clamping nut [1] on the lead over the plug and screwing it on to the mains adapter [4].
- Insert the mains adapter [4] into the mains socket. Press the timer button [3]. The product is now switched on.
- Pull the mains adapter [4] out of the mains socket to switch off the product.

● Timer function

The timer button [3] has three functions:

1 x push of the button:

- The product lights up continuously.

2 x push of the button:

- The product lights up continuously for 6 hours and then switches itself off for 18 hours. The

product will then switch on again for 6 hours at the allocated time and then switch off for 18 hours.

Note: The timer button **3** lights up when the timer function has been activated.

3 x push of the button:

- The product is switched off.

● Cleaning and care

▲ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

First remove the mains adapter **4** from the socket.

▲ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.
- Easy to clean for heavy soiling, with a slightly damp cloth.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 459374_2401) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 12
Introduction	Page 12
Utilisation conforme.....	Page 13
Descriptif des pièces.....	Page 13
Caractéristiques techniques.....	Page 13
Contenu de la livraison.....	Page 13
Consignes de sécurité	Page 13
Utilisation	Page 14
Fonction de minuterie	Page 15
Nettoyage et entretien	Page 15
Mise au rebut	Page 15
Garantie	Page 15
Faire valoir sa garantie.....	Page 16
Service après-vente.....	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/Tension continue		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Courant alternatif/Tension alternative		Adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur.
	Protégé contre les projections d'eau		Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.
	Classe de protection II		Dispositif de fonctionnement autonome
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		Polarité de la connexion de sortie
	Pour HG07657A Ce symbole indique les dimensions du rideau lumineux (env. 210 x 54 cm, l x h) et la longueur du câble d'alimentation (env. 10 m).		Minuterie de 6 heures à répétition automatique au rythme journalier
	Pour HG07657C Ce symbole indique les dimensions du rideau lumineux (env. 210 x 54 cm, l x h) et la longueur du câble d'alimentation (env. 10 m).		Pour HG07657B Ce symbole indique les dimensions du rideau lumineux (env. 210 x 54 cm, l x h) et la longueur du câble d'alimentation (env. 10 m).
			La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Rideau lumineux à LED

● Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 459374_2401, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents

aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.



● Utilisation conforme

Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

● Descriptif des pièces

- 1 Écrou-raccord
- 2 Guirlande lumineuse LED
- 3 Touche de minuterie
- 4 Bloc d'alimentation
- 5 Motif décoratif
(pour modèle HG07657B/HG07657C)
- 6 Joint d'étanchéité du connecteur

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse + bloc d'alimentation :

Puissance totale absorbée : 4,1 W

Guirlande lumineuse :

Tension de service : 30 V===
LED : 440 LED
Indice de protection : IP44 (protégé contre
les projections d'eau)

Guirlande lumineuse (modèle n° HG07657A/
HG07657B/HG07657C) certifiée GS.

Bloc d'alimentation :

Tensions nominale entrée : 220-240 V~,
50/60 Hz

Tension de sortie
nominale (U rated) : 30 V===
Tension de sortie de
travail max. (U out) : 33 V===
Puissance de sortie
nominale (P rated) : 3,6 W
Classe de protection : II/□
Indice de protection : IP44 (protégé contre
les projections d'eau)

Bloc d'alimentation (modèle n°
MLS-D30V3.6WG3TK-IP44) certifié GS.

SELV : Très basse tension
de protection (Safety
extra low voltage)
Ta : Température ambiante
maximale
Tc : Température du boîtier
au point indiqué

● Contenu de la livraison

- 1 rideau lumineux LED
- 1 alimentation électrique
- 220 motifs décoratifs (pour modèle B et C)
- 1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

Les réclamations de garantie sont annulées en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui s'ensuivent ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT !**
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit éloigné des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont

pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.

ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !




Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Ne tirez pas sur le câble de la guirlande lumineuse et assurez-vous qu'elle soit posée de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objet supplémentaire au produit.










Prévention des dangers de mort par électrocution !

- Assurez-vous avant utilisation que le pilote LED est bien raccordé à l'alimentation électrique (220 - 240 V~).
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état du produit et du bloc d'alimentation.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, la guirlande lumineuse doit être mise au rebut.
- Les lampes LED ne sont pas remplaçables.
- Utilisez le produit uniquement avec un bloc d'alimentation de type MLS-D30V3.6WG3TK-IP44. Sous peine d'annuler tous droits de garantie.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.

- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez à chaque fois le bloc d'alimentation  de la prise électrique avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne pas saisir la fiche du produit ou le produit avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- Veuillez utiliser ce produit uniquement avec le bloc d'alimentation fourni (MLS-D30V3.6WG3TK-IP44).
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par une personne qualifiée.
- Veuillez noter que le bloc d'alimentation consomme une faible quantité d'électricité même lorsque le produit lumineux n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'alimentation électrique est branchée au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d'alimentation du secteur.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées. Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur.
-  **AVERTISSEMENT !** Ce produit ne doit pas être utilisé sans joint d'étanchéité du connecteur  correctement installé.
- La guirlande lumineuse ne doit pas être raccordée sans pilote LED sur une tension secteur de 220-240V~.

● **Utilisation**

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

- Placez les motifs décoratifs  sur les LED de la guirlande lumineuse LED .
- Branchez la fiche du câble dans la prise du bloc d'alimentation . Fixez le raccord en passant l'écrou-raccord  du câble d'alimentation par-dessus la fiche et en le vissant au bloc d'alimentation .
- Branchez le bloc d'alimentation  dans la prise. Appuyez sur la touche de minuterie . Le produit est maintenant allumé.

- Pour éteindre le produit, retirez le bloc d'alimentation **4** de la prise de courant.

● Fonction de minuterie

La touche de minuterie **3** a trois fonctions :

Appuyer 1 x :

- Le produit est constamment allumé.

Appuyer 2 x :

- Le produit est constamment allumé durant 6 heures, puis s'éteint pour un intervalle de 18 heures. Le produit se rallume ensuite à l'heure prévue, pour un intervalle de 6 heures, puis s'éteint pour un intervalle de 18 heures.

Remarque : La touche de minuterie **3** s'allume lorsque la fonction de minuterie est active.

Appuyer 3 x :

- Le produit est éteint.

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Retirez préalablement le bloc d'alimentation **4** de la prise.

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Utilisez un chiffon légèrement humide pour éliminer les salissures tenaces.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 459374_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011











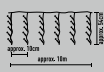

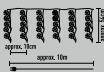
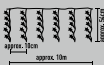

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 18
Inleiding	Pagina 18
Doelmatig gebruik.....	Pagina 18
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 19
Technische gegevens	Pagina 19
Omvang van de levering.....	Pagina 19
Veiligheidsinstructies	Pagina 19
Gebruik	Pagina 20
Timer-functie	Pagina 20
Reiniging en onderhoud	Pagina 21
Afvoer	Pagina 21
Garantie	Pagina 21
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 22
Service	Pagina 22

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom/-spanning		Veiligheidsinstructies Instructies
	Wisselstroom/-spanning		Geschikt voor binnens- en buitenshuis.
	Spatwaterdicht		Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.
	Beschermingsklasse II		Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator		Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Voor HG07657A Dit symbool toon de afmetingen van het lichtgordijn (ca. 210 x 54 cm, b x h) en de lengte van de stroomkabel (ca. 10 m).		6-uurs timer met automatische herhaling in een dagelijks ritme
	Voor HG07657C Dit symbool toon de afmetingen van het lichtgordijn (ca. 210 x 54 cm, b x h) en de lengte van de stroomkabel (ca. 10 m).		Voor HG07657B Dit symbool toon de afmetingen van het lichtgordijn (ca. 210 x 54 cm, b x h) en de lengte van de stroom- kabel (ca. 10 m).
			De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

LED-lichtgordijn

● Inleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 459374_2401 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de doorgifte van het product aan derden.



● Doelmatig gebruik

Dit product is geschikt voor het gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Wartelmoer
- 2 Led-lichtslinger
- 3 Timer-knop
- 4 Netadapter
- 5 Decor-motief
(voor model HG07657B/HG07657C)
- 6 Afdichting van de stekker

● Technische gegevens

Lichtslinger + netadapter:

Opgenomen
vermogen totaal: 4,1 W

Lichtslinger:

Bedrijfsspanning: 30 V===
Led: 440 leds
Beschermingstype: IP44 (spatwaterdicht)
Lichtslinger (modelnr. HG07657A/HG07657B/
HG07657C) GS-gecertificeerd.

Netadapter:

Nominale
spanning ingang: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nominale uitgangspanning (U rated): 30 V===
Max. werkuitgangspanning (U out): 33 V===
Nominaal uitgangsvermogen (P rated): 3,6 W
Beschermingsklasse: II/□
Beschermingstype: IP44 (spatwaterdicht)
Netadapter (modelnr. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44)
GS-gekeurd.
SELV: Beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)
Ta: Maximale omgevingstemperatuur
Tc: Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt

● Omvang van de levering

- 1 led-lichtgordijn
- 1 netadapter
- 220 decor-motieven (voor model B en C)
- 1 gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

Bij schade die is ontstaan door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Voor materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- ⚠ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.
- Trek niet aan de kabel van de lichtslinger en zorg ervoor dat het zo gelegd is, dat niemand erover lopen of struikelen kan.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok!

- Controleer voor het gebruik of de led-driver op het lichtnet is aangesloten (220 - 240V~).
- Controleer het product en de netadapter vóór ieder gebruik op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe flexibele leiding van deze lichten kan niet worden verwisseld; als de leiding is beschadigd dan moeten de lichten worden afgevoerd.
- De LED-lampen kunnen niet vervangen worden.
- Gebruik het product alleen met een netadapter van het type MLS-D30V3.6WG3TK-IP44. Anders komen alle aanspraken op garantie te vervallen.
- Open nooit een van de elektrische componenten en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen of warme oppervlaktes.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Haal altijd de netadapter [4] uit de contactdoos voor de montage, demontage of reiniging.
- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netadapter (MLS-D30V3.6WG3TK-IP44).
- De led-driver mag alleen door een vakkundig persoon worden vervangen.
- Let op dat de transformator ook zonder gebruik van het verlichtingsproduct nog een gering vermenigvuldigt, zolang de transformator zich in

het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netadapter uit het stopcontact.

- De leds kunnen niet worden vervangen. Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- **⚠ WAARSCHUWING!** Dit product mag niet zonder de correct aangebrachte afdichting van de stekker [6] worden gebruikt.
- De lichtslinger mag niet zonder led-driver op een stopcontact met een netspanning van 220-240V~ worden aangesloten.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Breng de decor-motieven [5] op de leds van de led-lichtslinger [2] aan.
- Steek de stekker van de stroomkabel in de contraststekker van de netadapter [4]. Zet de verbinding vast door de wartelmoer [1] aan de stroomkabel over de stekker te schuiven en aan de netadapter [4] vast te schroeven.
- Steek de netadapter [4] in het stopcontact. Druk op de Timer-knop [3]. Het product is nu ingeschakeld.
- Trek de netadapter [4] uit het stopcontact om het product uit te schakelen.

● Timer-functie


De Timer-knop [3] heeft drie functies:

1 x drukken:

- Het product brandt permanent.

2 x drukken:


- Het product brandt 6 uur lang permanent en wordt vervolgens 18 uur lang uitgeschakeld. Het product wordt daarna op de ingestelde tijd weer 6 uur lang ingeschakeld en vervolgens 18 uur uitgeschakeld.

Opmerking: de Timer-knop  brandt als de timer-functie actief is.

3 x drukken:

- Het product is uitgeschakeld.

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Trek eerst de netadapter  uit het stopcontact.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine o.i.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Gebruik bij hardnekkige verontreiniging een iets vochtig gemaakte doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 459374_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011







Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 24
Einleitung	Seite 24
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 25
Teilebeschreibung.....	Seite 25
Technische Daten.....	Seite 25
Lieferumfang.....	Seite 25
Sicherheitshinweise	Seite 25
Verwendung	Seite 26
Timer-Funktion	Seite 27
Reinigung und Pflege	Seite 27
Entsorgung	Seite 27
Garantie	Seite 27
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 28
Service.....	Seite 28

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Wechselstrom/-spannung		Für den Innen- und Außenbereich geeignet.
	Spritzwassergeschützt		Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.
	Schutzklasse II		Unabhängiges Betriebsgerät
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Für HG07657A Dieses Symbol zeigt die Abmessungen des Lichtvorhangs (ca. 210 x 54 cm, B x H) und die Länge der Netzleitung (ca. 10 m) an.		6-Stunden-Timer mit automatischer Wiederholung im Tagesrhythmus
	Für HG07657C Dieses Symbol zeigt die Abmessungen des Lichtvorhangs (ca. 210 x 54 cm, B x H) und die Länge der Netzleitung (ca. 10 m) an.		Für HG07657B Dieses Symbol zeigt die Abmessungen des Lichtvorhangs (ca. 210 x 54 cm, B x H) und die Länge der Netzleitung (ca. 10 m) an.
			Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

LED-Lichtervorhang

● Einleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 459374_2401 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle

Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innenbereich und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Teilebeschreibung

- 1 Überwurfmutter
- 2 LED-Lichterkette
- 3 Timer-Taste
- 4 Netzteil
- 5 Dekormotiv (für Modell HG07657B/HG07657C)
- 6 Dichtungsring des Steckers

● Technische Daten

Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme
gesamt: 4,1 W

Lichterkette:

Betriebsspannung: 30 V===
LED: 440 LEDs
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Lichterkette (Modell-Nr. HG07657A/HG07657B/
HG07657C) GS-zertifiziert.

Netzteil:

Nennspannung
Eingang: 220 - 240 V~, 50/60 Hz
Nennausgangs-
spannung (U rated): 30 V===
Max. Arbeitsausgangs-
spannung (U out): 33 V===
Nennausgangsleistung
(P rated): 3,6 W
Schutzklasse: II/□
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Netzteil (Modell-Nr. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44)
GS-geprüft.
SELV: Schutzkleinspannung
(Safety extra low voltage)

Ta: Maximale Umgebungstemperatur
Tc: Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

● Lieferumfang

- 1 LED-Lichtervorhang
- 1 Netzteil
- 220 Dekormotive (für Modell B und C)
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen

- Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Ziehen Sie nicht am Kabel der Lichterkette und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der LED-Treiber an die Stromversorgung angeschlossen ist (220 – 240 V ~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzteil auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Die LED-Lampen sind nicht austauschbar.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit einem Netzteil des Typs MLS-D30V3.6WG3TK-IP44. Ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.

- Ziehen Sie immer das Netzteil **4** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (MLS-D30V3.6WG3TK-IP44) bestimmt.
- Der LED-Treiber darf nur von einer Fachperson ausgetauscht werden.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Leuchtartikels noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- **⚠ WARNUNG!** Dieses Produkt darf nicht ohne den ordnungsgemäß installierten Dichtungsring des Steckers **6** verwendet werden.
- Die Lichterkette darf nicht ohne LED-Treiber an einen Stromanschluss mit einer Netzspannung von 220–240 V ~ angeschlossen werden.

● **Verwendung**

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Bringen Sie die Dekormotive **5** an den LEDs der LED-Lichterkette **2** an.
- Stecken Sie den Stecker der Netzleitung in die Buchse des Netzteils **4**. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie die Überwurfmutter **1** an der Netzleitung über den Stecker schieben und am Netzteil **4** verschrauben.
- Stecken Sie das Netzteil **4** in die Steckdose. Drücken Sie die Timer-Taste **3**. Das Produkt ist nun eingeschaltet.
- Ziehen Sie das Netzteil **4** aus der Steckdose, um das Produkt auszuschalten.

● Timer-Funktion

Die Timer-Taste **[3]** hat drei Funktionen:

1 x drücken:

- Das Produkt leuchtet permanent.

2 x drücken:

- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang permanent und schaltet sich anschließend für 18 Stunden aus. Das Produkt schaltet sich dann zur vorgeesehenen Zeit wieder für 6 Stunden ein und anschließend für 18 Stunden aus.

Hinweis: Die Timer-Taste **[3]** leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiv ist.

3 x drücken:

- Das Produkt ist ausgeschaltet.

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst das Netzteil **[4]** aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Verwenden Sie bei stärkerer Verschmutzung ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

CE IP44

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459374_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG07657A/HG07657B/HG07657C
Version: 06/2024

Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen: 04/2024
Ident.-No.: HG07657A/B/C042024-BE/NL

IAN 459374_2401

